



Baccalauréat en
Sciences biomédicales

Guide de rédaction du rapport de stage obligatoire de 15 crédits

Consignes générales

18-20 pages maximum (figures non comptées et possibilité d'Annexes non comptés si nécessaire).

- Page titre (1 page)
- Résumé (abstract) de 250 mots (1 page)
- Introduction pouvant contenir des schémas (4-5 pages)
- Matériel et méthodes : chaque sous-section devrait contenir des sous-titre en gras (5-6 pages)
- Résultats : chaque sous-section devrait contenir des sous-titre (4-5 pages- les figures peuvent être incluses dans le corps du texte ou ajoutées au rapport en annexe)
- Discussion : le dernier paragraphe de cette section devrait être une courte conclusion (3-4 pages).
- Remerciements : remerciez les membres de l'équipe ainsi que les organismes subventionnaires qui ont rendu ce stage possible.
- Références (pas de maximum de pages)
- Annexe (données supplémentaires s'il y a lieu)

Directives de forme

Caractères: Arial 11 ou Times New Roman 12

Marges: 2 cm.; interlignes :1,5. Les légendes des figures peuvent être en interligne 1 pour sauver de l'espace. Votre rapport doit être paginé en bas de page.

Le rapport doit être rédigé en français et l'évaluation tiendra compte de la qualité de la langue (orthographe, grammaire et clarté du texte).

Les références doivent être incorporées dans le texte à l'aide d'EndNote, qui est disponible sur la logithèque de l'Université de Montréal (<https://logitheque.dgtic.umontreal.ca>).

Le rapport de stage doit être présenté sous la forme d'une publication scientifique avec toute la rigueur que cela demande. Il doit être présenté à interligne et demi pour faciliter la correction.

La première étape de la rédaction consiste à définir l'hypothèse de départ ou la question à laquelle on voulait répondre lors de l'élaboration du travail et déterminer si les résultats obtenus répondent positivement ou négativement à l'hypothèse ou à la question formulée. Cet exercice permet d'éliminer les points non pertinents et de préparer les différentes sections du rapport.

- Soignez bien la qualité du français. Vous pouvez utiliser la nouvelle ou la vieille convention d'orthographe à votre guise mais ne pouvez pas alterner entre les deux dans le travail. Au besoin aidez-vous d'un correcteur informatique (par exemple Antidote®; le correcteur intégré de MS-Word est souvent incomplet). Évitez les anglicismes et le jargon de laboratoire : par exemple vous ne congelez pas une droite de calibration, vous congelez les tubes ayant servi à préparer une droite de calibration.

- Faites attention aux acronymes (ACN). Un ACN doit être défini lors de son premier usage dans le texte et uniquement utilisé par la suite. C'est une mauvaise pratique de définir deux fois le même ACN ou de définir un ACN qui n'est plus utilisé par la suite. Il ne faut évidemment pas utiliser d'ACN qui n'ont pas été préalablement définis sauf s'il s'agit d'ACN faisant l'objet d'une grande notoriété ou reconnus dans le dictionnaire (par exemple « ADN »).
- Respectez les conventions d'écriture scientifique (par exemple : « test de t » et non « test de T », « p=0.023 » et non « P=0.023 »; « mL » et non « ml », « pénicilline » et non « Pénicilline », etc.).
- Définissez bien vos valeurs et indices de dispersion à un endroit. 23 +/- 2.3 mL est imprécis. Est-ce une moyenne? Une médiane? Une erreur type? Un écart type? Etc.

Sections du rapport

- **Titre** : doit refléter correctement le contenu et l'étendue de l'étude présentée tout en étant clair et concis. Les noms de l'étudiant, du superviseur et du Département ou Centre de recherche doivent être indiqués sur la page titre. Il est préférable d'utiliser le mot au long qu'un acronyme.
- **Résumé** : doit contenir des informations précises concernant chacune des sections du rapport. Conséquemment, le résumé doit renseigner le lecteur sur la problématique, le but de l'étude, la méthode utilisée, les résultats obtenus, les conclusions tirés et leur signification. Donc, le résumé ne se limite pas au simple énoncé des résultats, mais décrit le but du travail, l'essentiel des méthodes et des résultats et les conclusions qui en découlent. Le résultat principal doit être présenté de façon claire. Il est insuffisant de mentionner que tel paramètre a été augmenté ou diminué. Il faut ajouter de combien et la signification statistique. Le résumé ne doit pas contenir des données qui n'apparaissent pas dans l'article. Il doit être rédigé dans un style impersonnel (éviter les " je " et les " nous "). On ne met pas de référence dans le résumé.
- **Introduction** : quel est le problème ou quelle est l'hypothèse ? Cette section doit présenter ce qui est connu par rapport au problème abordé, mentionner les références pertinentes en les justifiant, analysant ou critiquant, faire ressortir le caractère original de l'étude et donner assez d'informations au lecteur pour qu'il saisisse l'importance des enjeux visés et la pertinence du travail.
- **Matériel et méthodes** : comment l'a-t-on étudié ? Exposez sans commentaire la façon dont a été menée la recherche en y décrivant le protocole expérimental adopté et les techniques utilisées, de façon simple et concise. Chaque technique ou méthode devrait être rédigée en sous-section avec titre explicatif. Dites pourquoi vous utilisez une méthode, si elle est nouvelle et indiquez ses limites. Toute technique originale doit être exposée de façon exhaustive; il n'est pas nécessaire de décrire celles qui ont déjà fait l'objet de publications antérieures. Il est important de donner toutes les informations pertinentes sur les sujets de l'étude (patients ou animaux) : âge, sexe, poids, etc. et comment les résultats ont été collectés. Identifiez les appareils utilisés (compagnie). Identifiez avec précision toutes les drogues et produits chimiques utilisés, les doses et la voie d'administration. Si la recherche comporte de l'expérimentation animale ou humaine, indiquez qu'elle a été approuvée par un comité d'éthique de la recherche ou par un comité de déontologie accrédité. Présentez le type d'analyse effectuée et précisez quels tests statistiques sont utilisés.
- **Résultats** : qu'a-t-on trouvé ? Présentez vos résultats de façon factuelle, précise et selon une séquence logique. Les résultats sont présentés de façon indépendante. Pour chaque expérience, expliquer de façon

descriptive pourquoi vous avez effectué cette expérience (pour vérifier si...), comment (résumé concis de la manipulation), les résultats obtenus sans les discuter (tel qu'observé à la Figure 1...) et la conclusion sans en discuter (ces données suggèrent...). Intercaler les figures dans le texte au moment où elles sont décrites. Dans la mesure du possible, le texte référera aux tableaux et aux figures qui devront être utilisés de façon judicieuse; il faut éviter de répéter le contenu dans le texte. Les titres et légendes des tableaux et figures doivent être clairs et brefs. Ce n'est pas l'endroit pour décrire longuement une procédure, sauf exception. Ne pas oublier de désigner ce qui est statistiquement significatif (en général 1 ou des étoiles) dans les graphiques ou tableaux.

- **Figures** : les titres précédés d'une numérotation en chiffre arabe et les légendes doivent être placés sous les figures, séparés du texte de la section Résultats. La figure, son titre et sa légende doivent se retrouver sur une même page (ne pas les séparer). La légende peut être en interligne simple pour sauver de l'espace. Les axes doivent être identifiés par un titre et l'unité de mesure entre parenthèses. Les figures doivent avoir la largeur du texte.
 - **Tableaux**: le titre précédé d'une numérotation en chiffre romain est au-dessus du tableau. Ne pas mettre de lignes verticales dans les tableaux, et les lignes horizontales devraient seulement être visibles pour séparer deux types de résultats différents. Les colonnes doivent avoir des titres. L'ensemble du tableau incluant son titre doit se retrouver sur une seule page. Il n'y a pas de légende pour les tableaux.
- **Discussion et conclusion**: Le but de cette section est d'intégrer tous les résultats et les comparer entre eux et avec la littérature, pour en tirer une conclusion. Chaque paragraphe doit être lié à une idée plutôt qu'à un résultat (comme à la section résultats). Tous les éléments problématiques de l'étude et tous les résultats doivent être discutés. Il faut peser soigneusement les affirmations pour ne dire que ce que vos résultats vous permettent réellement d'affirmer. Les résultats sont rassemblés et la discussion doit souligner les relations entre les résultats obtenus afin d'obtenir une analyse globale et cohérente. Les résultats sont également comparés à la littérature, afin de les remettre en perspective. Si les résultats obtenus ne concordent pas avec ceux d'autres travaux, vous devez l'indiquer et fournir les explications pertinentes. Il est important d'indiquer les limites des résultats observés (problèmes, leur provenance et les moyens possibles pour les régler). On doit faire ressortir la conclusion à laquelle on est arrivé ou la réponse à la question posée au départ en tenant compte des connaissances déjà acquises sur le sujet et faire ressortir la contribution originale de l'étude. Attention également aux contradictions. Toutes les possibilités doivent être examinées avant d'en retenir une en particulier. La conclusion n'est pas un résumé de vos résultats, elle doit explorer une suite possible de l'étude. La conclusion est le moment fort du travail, ayez une conclusion qui a de l'impact.
- **Remerciements**: Toute aide importante accordée au cours du travail pour le support scientifique, physique ou financier de la part d'individus ou d'organismes doit être reconnue par des remerciements appropriés.
- **Références bibliographiques** : Il est important de mettre les références après chaque phrase individuelle (pas seulement après le paragraphe) et pour chaque figure que vous n'avez pas conçue. Les références bibliographiques seront présentées selon le système dit de Vancouver à interligne et demi (1,5). Le style Vancouver est un style bibliographique numéroté. Il est donc recommandé de

“Numéroter” les références dans l'ordre de mention dans le texte et de les identifier en chiffres arabes entre parenthèses dans le texte, les tableaux et les légendes des illustrations. Lorsqu'un document est cité plus d'une fois, il garde la même numérotation dans le texte et en bibliographie. Dans la liste des références, donner le nom au moins des 6 premiers auteurs (idéalement tous). Dans le cas d'une référence web, référez-vous aux indications données aux cours et consultez le site suivant : <https://bib.umontreal.ca/en/citer/styles-bibliographiques/vancouver?tab=5238429>
Les références doivent être incorporées dans le texte à l'aide d'EndNote, qui est disponible sur la logithèque de l'Université de Montréal (<https://logitheque.dgtic.umontreal.ca>)